



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. június 7.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2021/0133(NLE)

9570/21
ADD 2

AELE 28
EEE 19
N 50
ISL 14
FL 14
DATAPROTECT 158
JAI 686
MI 442
DRS 26
FREMP 168

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. június 7.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 274 final - ANNEX II
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) és (a 101. cikkben hivatkozott listáról szóló) 37. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 274 final számú dokumentum
II. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2021) 274 final - ANNEX II

Brüsszel, 2021.6.7.
COM(2021) 274 final

ANNEX 2

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) és (a 101. cikkben hivatkozott listáról szóló) 37. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

2. MELLÉKLET [...]

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] HATÁROZATA

[...]

az EGT-megállapodás XI. mellékletének (Elektronikus hírközlés, audiovizuális szolgáltatások és információs társadalom) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Elektronikus Hírközlési Kódex létrehozásáról (átdolgozás) szóló, 2018. december 11-i európai parlamenti és tanácsi (EU) 2018/1972 irányelvet¹ (a HL L 334., 2019.12.27., 164. o. és a HL L 419., 2020.12.11., 36. o. által helyesbített szövegváltozatában) bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az (EU) 2018/1972 irányelv 2020. december 21-i hatállyal hatályon kívül helyezi az EGT-megállapodásba foglalt 2002/19/EK², 2002/20/EK³, 2002/21/EK⁴ és 2002/22/EK⁵ európai parlamenti és tanácsi irányelveket, amelyeket következésképpen 2020. december 21-i hatállyal el kell hagyni az EGT-megállapodásból.
- (3) Az EGT-megállapodás XI. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás XI. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 5czq. pont ((EU) 2018/1971 európai parlamenti és tanácsi rendelet) után a melléklet a következő ponttal egészül ki:

„5czr. **32018 L 1972**: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1972 irányelve (2018. december 11.) az Európai Elektronikus Hírközlési Kódex létrehozásáról (átdolgozás) (HL L 321., 2018.12.17., 36. o.), a HL L 334., 2019.12.27., 164. o. és a HL L 419., 2020.12.11., 36. o. által helyesbített szövegváltozatában.

Az irányelv rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

¹ HL L 321., 2018.12.17., 36. o.

² HL L 108., 2002.4.24., 7. o.

³ HL L 108., 2002.4.24., 21. o.

⁴ HL L 108., 2002.4.24., 33. o.

⁵ HL L 108., 2002.4.24., 51. o.

a) Az uniós jogra való hivatkozások, ideértve az EUMSZ-re és annak rendelkezéseire való hivatkozásokat, az EGT-megállapodásra való hivatkozásként értendők.

b) A 28. cikk (4) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A nemzeti szabályozó hatóságokkal folytatott konzultációt követően az EFTA Felügyeleti Hatóság – a lehető legnagyobb mértékben figyelembe véve a rádióspektrum-politikával foglalkozó csoport véleményét – az érintett EFTA-államoknak címzett határozatokat fogadhat el.

Ha akár az EFTA Felügyeleti Hatóság, akár a Bizottság olyan határozatot szándékozik hozni, amely EFTA-államot és valamely uniós tagállamot egyaránt érintő problémával vagy vitával kapcsolatos, együttműködni a határon átnyúló káros zavarás kiküszöbölésére vonatkozó határozatokról való megállapodás érdekében. Az EFTA Felügyeleti Hatóság és a Bizottság ezért a lehető legnagyobb mértékben figyelembe veszi a rádióspektrum-politikával foglalkozó csoport véleményét. Az EGT-megállapodás 109. cikke értelemszerűen alkalmazandó.”

c) A 31. cikk (2) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében az „EUMSZ 267. cikke” szövegrész helyébe az „EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 34. cikke” szövegrész lép.

d) A 65. cikk (1) bekezdése a következő albekezdésekkel egészül ki:

„A nemzeti szabályozó hatóságokkal folytatott konzultációt követően az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatokat fogadhat el, amelyekben két vagy több EFTA-állam közötti transznacionális piacokat határoz meg.

Ha akár az EFTA Felügyeleti Hatóság, akár a Bizottság egy olyan transznacionális piacot szándékozik meghatározni, amely EFTA-államot és valamely uniós tagállamot egyaránt érint, együttműködni annak érdekében, hogy az említett transznacionális piac meghatározására vonatkozóan azonos határozatokat hozzanak. Az EGT-megállapodás 109. cikke értelemszerűen alkalmazandó.”

e) Az EFTA-államok tekintetében:

i. a 100. cikk (1) bekezdésében az „az Európai Unió Alapjogi Chartáját (a továbbiakban: a Charta) és az uniós jog általános elveit” szövegrész helyébe az „az alapvető jogokat és az EGT-megállapodás általános elveit” szövegrész lép;

ii. a 100. cikk (2) bekezdésében az „a Chartában elismert jogok vagy szabadságok” szövegrész helyébe az „az alapvető jogok” szövegrész lép, továbbá az „a Charta 52. cikkének (1) bekezdésével” és az „a Chartával” szövegrész helyébe az „az alapvető jogokkal” szövegrész lép.”

2. 2020. december 21-i hatállyal az 5cla. pont (243/2012/EU európai parlamenti és tanácsi határozat) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

- **32018 L 1972:** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1972 irányelve (2018. december 11.) (HL L 321., 2018.12.17., 36. o.)”.

3. Az 5cj., az 5ck., az 5cl. és az 5cm. pont szövegét 2020. december 21-i hatállyal el kell hagyni.

2. cikk

A HL L 334., 2019.12.27., 164. o. és a HL L 419., 2020.12.11., 36. o. által helyesbített (EU) 2018/1972 irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

[...]

az EGT Vegyes Bizottság

titkárai

[...]

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]